



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 1 340 570 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**  
Hinweis: Bibliographie entspricht dem neuesten Stand

(15) Korrekturinformation:  
**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**INID code(s) 73**

(51) Int Cl.7: **B23B 31/00**

(48) Corrigendum ausgegeben am:  
**13.04.2005 Patentblatt 2005/15**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des  
Hinweises auf die Patenterteilung:  
**29.12.2004 Patentblatt 2004/53**

(21) Anmeldenummer: **02022835.9**

(22) Anmeldetag: **12.10.2002**

(54) **Rotierendes Werkzeug mit einem Einspannschaft**

Rotating cutting tool with a clamping shaft

Outil de coupe rotatif avec une queue de serrage

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR**  
**IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR**

(30) Priorität: **27.02.2002 DE 20203129 U**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**03.09.2003 Patentblatt 2003/36**

(73) Patentinhaber: **Reiner Quanz GmbH & Co. KG**  
**42859 Remscheid (DE)**

(72) Erfinder: **Quanz, Reiner**  
**42859 Remscheid (DE)**

(74) Vertreter: **Patentanwälte Dr. Solf & Zapf**  
**Postfach 13 01 13**  
**42028 Wuppertal (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**EP-A- 0 200 201** **WO-A-86/00247**

**EP 1 340 570 B8**

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).